

СОЗДАТЕЛЬ КОНЦОВКИ

ГЛАВА 025 — РУКА ДЬЯВОЛА (6/8)

Время прошло.

Точно так же, как это делает человек, просыпающийся от глубокого сна, Джуд медленно приоткрыл глаза наполовину.

Многие вещи, включая потолок, предстали перед его расплывающимся взглядом, но всё было размытым, и он не мог правильно распознать формы.

****Ууууу~****

С голосом, близким к стону, Джуд несколько раз закрыл и открыл глаза, и мыло начало исчезать.

****Кхааа...****

Несколько секунд... Примерно через дюжину секунд Джуд наконец полностью проснулся и огляделся.

Он очнулся в хорошо обставленной и роскошной спальне. Очевидно, что это номер первого класса, в который он въехал, в начале прибытия в Лангстей.

— Молодой мастер! Вы не спите?!

В этот момент он услышал голос Майи.

Это был голос, близкий к крику, в котором смешались тревога и радость.

— Майя.

— Молодой мастер.

В семье Байеров Майю часто называли Ледяной королевой, но она часто улыбалась в присутствии Джуда.

Но теперь она не просто улыбалась.

Майя плакала и смеялась одновременно.

— Молодой мастер.

— Я в порядке, Майя. Что насчёт вас? Вы не пострадали?

Майя была для Джуда как семья, ну за исключением графа Байера, в конце концов, она была всего лишь личной горничной.

Она была единственной, кто чувствовал себя неловко, когда её заставили присутствовать на банкете, поэтому Джуд отправил её раньше в гостиницу.

Конечно, это было потому, что он предсказал нападение.

— Со мной всё в порядке. Во-первых, я оставалась в гостинице. Вместо этого, молодой мастер... ах...

Когда Майя снова заплакала, Джуд почувствовал беспокойство и недоумение, в том что правильно сделать, поэтому он неловко протянул руки и обнял ее.

— Все в порядке. Я в безопасности.

— Молодой господин.

Через несколько минут Майя успокоилась, и Джуд похлопал ее по спине и спросил:

— Майя, а как насчет леди Корделии?

— С ней всё в порядке.

Майя вытерла слезы и вздохнула, поправляя позу, а затем заговорила с легкой улыбкой:

— Она переутомилась, поэтому всё ещё лежит, но пришла в себя немного раньше, чем молодой мастер. Врачи сказали, что она просто слишком переутомилась и что её здоровью ничего не угрожает.

Ха~

Джуд вздохнул с облегчением, а затем потянулся.

Он так или иначе беспокоился о ней.

— Молодой мастер, если вы не возражаете, не хотите ли повидаться с леди Корделией?

Когда Майя улыбнулась и сказала это, Джуд тут же кивнул:

— Пожалуйста.

— Как пожелаете, молодой мастер.

С помощью Майи Джуд встал и вышел из комнаты, наспех умывшись и приведя себя в порядок.

Их комнаты на одном этаже, поэтому, пройдя гостиную между их комнатами, он оказался перед спальней Корделии.

— Леди Корделия, мистер Джуд Байер прибыл с визитом.

Рыцарь графа Чейза охранял спальню Корделии и приветствовал Джуда с очень приветливым лицом. Он немедленно доложил Корделии о визите Джуда.

Не дожидаясь слишком долго, дверь спальни Корделии широко распахнулась.

— Мастер Джуд Байер.

Далия, у которой, как и у Майи, на лице были следы слез, встретила Джуда улыбкой.

А в комнате Корделия лежала на кровати, достаточно большой, чтобы устроить там ринг.

— Леди Корделия.

Вместо того чтобы ответить на обращение Джуда, Корделия просто кивнула.

Она выглядела намного хуже, чем Джуд, с её бледным белым лицом и глазами, в которых не было силы, так что, казалось, она заснет в ближайшее время.

— Далия, прошу прощения, но мы можем на минутку остаться наедине?

— Да, мастер Байер. Пожалуйста, позаботьтесь о леди.

Далия с готовностью согласилась и вышла из комнаты вместе с Майей, поклонившись Корделии.

Через несколько секунд, когда дверь полностью закрылась, Корделия заговорила:

— Мне кажется, я сейчас подохну.

— Да, я тоже.

Неуверенной походкой подойдя к краю кровати, Джуд плюхнулся на стул, на котором раньше сидела Далия.

— Твоё состояние не очень хорошее?

— Я использовала слишком много маны. Моя голова такая тяжелая, и я чувствую, что она вот-вот сломается.

— О, это похоже на похмелье?

— Похмелье?

— Да... О, может быть, так оно и есть?

Корделия неловко ответила, ссутулив плечи:

— Я чувствую себя больной, усталой и вот-вот умру. [1]

— Ну, ты действительно неважно выглядишь.

Разве это не та Жёлтый шторм, что всегда собачилась и спорила с Аутбоксом.

— Эй, разве тебе не должно быть лучше? Ты ведь тоже видела титул, верно?

— «Тот, кто сделал невозможное возможным»?

Улыбка расцвела, как цветок, на лице Корделии, которая совсем недавно ныла и утверждала, что смертельно устала.

Ей стало намного лучше, так что она начала гоготать ****хе-хе-хе****, как дура.

— История сообщества «Легенды героев» полностью перевернута с ног на голову.

— В чате будет беспорядок.

— «Hero Soft» свяжется с нами?

— Может быть?

— Это была невероятная история, но именно поэтому приятно, что мы её изменили.

Корделия глубоко вздохнула, прежде чем снова заговорить:

— Далия сказала мне, что Виола и Феликс в безопасности. И братья-близнецы тоже.

Те, кого в оригинале убили или похитили во время нападения Руки Дьявола.

Но они не умерли.

Их не похитили, и они живы.

— Я волнуюсь без всякой причины.

Титул хорош, и чувство выполненного долга от искажения основного сценария, как и предполагалось, тоже хорошо, но Корделия была счастлива, что спасла многих людей, включая детей из дюжины семей.

— О боже, посмотри, какая замечательная наш Жёлтый шторм. Я так горжусь тобой.

Джуд, счастливо улыбаясь, погладил Корделию по волосам, её глаза сузились:

— Я убью тебя. Почему ты, б***ь, трогаешь меня?

— Это наш Желтый шторм.

Джуд ответил, улыбаясь, чувствуя себя удовлетворенным, прежде чем откинуться на спинку стула.

— С этим мы прошли через экстремум. [2]

— Что нам теперь делать?

— Ну, мы изменили основной сценарий, но мы всё равно должны следовать ему.

В основном сценарии Корделия должна была быть похищенной в случае нападения Руки Дьявола, что бы она ни делала.

Разве её вторая миссия не состояла в том, чтобы сбежать из ситуации похищения?

Если она успешно сбежит, откроется ветка квестов выживания. Но если она потерпит неудачу, то станет жертвой, и игра закончится.

Маршрут выживания был следующим:

«Корделия сбегает из неизвестной ветви Руки Дьявола и бродит по глубокому и тёмному лесу, чтобы спастись от преследователей и монстров. Затем она встречает душу ведьмы, как будто её ведет судьба.»

Корделия рассмеялась, когда Джуд пересказал краткое содержание «Легенды героев 2».

«Ты реально... ты вообще человек?»

Как обычный человек может помнить все эти вещи?

Неважно, даже если он гнилая вода, но память Джуда далеко за пределами здравого смысла.

«Мне следует спросить его? Если я спрошу, он может неожиданно ответить мне».

В то время как Корделия на мгновение задумалась, Джуд продолжал говорить, даже видя, что она задумалась.

— Если бы её не похитила Рука Дьявола, Корделия не стала бы бродить по лесу... но она должна. Ты должна встретиться с душой ведьмы.

Встреча с душой ведьмы не была скрытым квестом, как квест на Лунный свет. Это один из главных квестов, который абсолютно необходим для продолжения игры.

«Потому что мне нужно кое-что понять».

В конце концов, «Легенда героев 2» — это файтинг. [3]

Помимо гринда, если вы будете неуклонно следовать основным квестам, вы станете сильнее.

— Э-э... Лес, вероятно, был к северу от Лангстея, верно?

— Да, поэтому мы должны идти на север.

И не только из-за Корделии.

Основной сценарий Джуда, который ещё не начался, также сосредоточен на севере.

— Ну, и что мне делать?

— Что?

— Видишь ли, Далия сказала мне кое-что раньше, но прошел всего день с тех пор, как мы пришли в себя. Ещё не все новости были доведены до каждой семьи, но рыцари охраны, должно быть, определились с политикой.

— Что за политика?

— Могут быть ещё атаки, так что, похоже, все собираются вместе позже вечером, чтобы обменяться идеями об этом инциденте. Хотя нам придется подождать, пока кто-нибудь не приедет за нами.

— Хм.

Учитывая, что атака Руки Дьявола предотвращена, оставшейся проблемой было объяснение различных приготовлений, которые они сделали, и вчерашнего боя.

«Есть ещё рыцари Синего льва».

Им нужно оправдание относительно той части о вмешательстве графа Байера, которая была ложью Джуда, чтобы заставить двигаться командира рыцаря Синего льва, сэра Баруа.

Теперь, когда всё стало так серьёзно, граф Байер обязательно услышит историю об атаке Руки Дьявола и неожиданном нападении Синего льва на ветви.

— Так что же нам делать? Разве нам не нужен какой-то предлог, чтобы отправиться на север, не возвращаясь домой?

Помимо урегулирования последствий, также нужно что-то придумать, по продвижению вперед.

Джуд ответил на вопрос Корделии, скрестив руки на груди:

— Во-первых, у меня есть кое-какие идеи.

— Так в чем дело?

— Во-первых, мы с тобой должны объединить наши рты... Нет, я не это имел в виду. В любом случае, у нас были люди поблизости, которые помогли. [4]

— Кто был рядом с нами?

— Конечно, Лу... Секундочку.

Джуд внезапно замолчал, нахмурившись и наклонив голову.

Ему казалось, что он совершенно забыл что-то важное.

«В чем дело?»

Мы победили Миноса.

Дело о похищении закончилось провалом, и Джуд и Корделия в безопасности.

«Лукас тоже в безопасности».

По словам Корделии, Виола, Феликс и братья-близнецы также в безопасности.

Затем...

****Ах!****

Джуд вскочил со своего места, и в то же время Корделия тоже широко раскрыла глаза.

Это потому, что эти двое вспомнили одно и то же человека в одно и то же время:

— Сильвия!

* * *

— Увааах! Как так вышло... как вы могли забыть? Я здесь... Я здесь одна... Уаааа~...

В секретке в углу банкетного зала, которая была местом сражения...

Сильвия, которая была заперта в яме на один день, разразилась печальным плачем в объятиях Корделии.

— Унни, мне очень жаль. Мне очень, очень жаль. — Хотя лицо Корделии всё ещё имело болезненный вид, она много раз извинилась перед Сильвией. [5]

— Я была напугана... темно... не слышно ни звука...

Сильвия высморкалась в носовой платок, который Джуд подсунул ей в нужный момент, продолжая шмыгать носом.

Увидев уверенную в себе, симпатичную и несравненно красивую женщину, печально плачущую, как ребёнок, и раскрывающую свои сокровенные мысли, она, должно быть, действительно испугалась больше, чем за прошедший день.

«Яма сильно на неё повлияла».

Они упорно трудились, чтобы превратить яму в секретке в комнату паники на всякий случай.

Джуд даже нарисовал магический круг [Тишина] внутри ямы, боясь быть пойманным из-за шума. Из-за этого Сильвия, которую насильно затолкали в яму, не знала, что происходит снаружи, потому что всё было в полной тишине и не было света.

— Унни, унни, прости меня.

Теперь она больше Корделия, чем Жёлтый шторм.

Ей было искренне жаль, потому что теперь она была Корделией, которая всегда восхищалась красивой и элегантной Сильвией.

«Лукас, какого черта ты натворил?!»

Корделия и Джуд в тот момент упали в обморок.

Именно по этой причине Корделия попросила Лукаса разобраться с последствиями до того, как они упали в обморок.

«Я убью тебя позже!»

В тот момент, когда Корделия приняла твёрдое решение, Джуд слегка дернул Корделию за юбку, чтобы намекнуть ей отойти от Сильвии.

Сильвию пришлось доверить рыцарям графа Кроссбелла:

— Мисс, пойдёте.

— Уфф~, ладно.

Сильвия, которая стала очень послушной, вышла из комнаты вместе с рыцарями, и Далия осторожно сказала вздохнувшим Джуду и Корделии:

— Мне очень жаль. Вы оба, похоже, ещё не пришли в себя, поэтому мы не могли сообщить вам новость об исчезновении леди Сильвии.

— Нет, всё в порядке. Это не вина Далии. Во всём виноват Лукас.

Корделия в ярости сжала кулаки, её боевой дух воспламенился.

Однако Джуд не мог присоединиться к Корделии.

«Я должен остановить её, чтобы потом не было проблем».

Им нужна помощь Лукаса, чтобы добраться до севера.

План Джуда состоял в следующем.

Дом Лукаса располагается на самом северном фронте, где в прошлом правил граф Байер и где сейчас правит нынешний маркграф Хрёсвелг. Недалеко от крепости Неотвратимого грома [6], граничащей с варварской землей.

«Там можно найти подсолнечник, сордержащий энергию янь». [7]

Это одно из нескольких средств исцеления девяти заблокированных меридианов.

Джуд уже получил Ожерелье Солнца, чтобы вылечиться, но болезнь ещё не отступила.

«Мы направляемся на север под предлогом получения подсолнечника и ускорения лечения!»

И для того, чтобы сделать это, они должны, естественно, рассказать Лукасу историю о подсолнечнике и в то же время рассказать остальным историю о приглашении на север.

— Стоп, эй, стапэ. — Вернувшись в гостинницу, Корделия нахмурилась, выслушав объяснения Джуда.

Помимо цели вытянуть из Лукаса историю о подсолнечнике, и болезни, которая день за днем превращается в какое-то всеобъемлющее оправдание, была ещё одна важная часть, которой не хватало в плане Джуда.

— А как же тогда я?

Джуд поедет на север, чтобы вылечить свою болезнь, но какой предлог у Корделии, чтобы тоже поехать туда?

И тогда...

На вопрос Корделии Джуд откашлялся и сказал, повернув голову, как будто избегая смотреть на нее:

— Сделай это.

— Что это?

— Да ладно, ты уже догадалась.

Как Корделия последует за Джудом.

В одно мгновение у Корделии исказилось лицо. После этого она испустила долгий вздох, прежде чем показать средний палец Джуду.

* * *

— Я хочу поехать с моим любимым! Мм~... мы неразлучны!

ПРИМЕЧАНИЯ

[1] ПОХМЕЛЬЕ

Ого. Хон Юхи не может вспомнить, как чувствуется похмелье. Очевидно, что (будучи студентом инженерно/технической специальности) она не напивалась до такого состояния.

[2] ГОРБ/ЭКСТРЕМУМ

Очередной каламбур.

Джуд говорит «мы прошли через горб» — имея в виду точку перегиба графика — как её обычно называют в банальном разговоре (или в бизнесе). А Корделия (видимо) понимает этот термин через техническое образование.

Но мне ничего не пришло в голову, кроме как написать «экстремум». ХЗ, используется ли какой-то такой термин в русском бизнесе.

[3] ФАЙТИНГ

Я тут ни при чём — анлейтор так написал. А у оригинала начались платные главы, и пока не нашёл, где ещё свериться.

Очевидно: кто-то не понимает что такое «файтинг»... но что там в реальности, пока неясно.

[4] ОБЪЕДИНЕНИЕ РТОВ

Это каламбур, основанный на идиоме 口(口) 口口, которая может означать две разные вещи:

В переносном значении «координируйте рты»: то есть, все должны говорить одно и то же. Показания должны совпадать.

Дословно «заставьте рты встретиться друг с другом»: то есть намёк на поцелуй.

Джуд говорил о первом значении — но понял, что Корделия может интерпретировать его как второе значение — поэтому добавил: «Это не то, что я имею в виду».

[5] УННИ

Унни — дословно «старшая сестра» (по-корейски).

Но чаще используется в том же значении «старший товарищ», что и «оппа»... только женский вариант.

[6] НЕОТВРАТИМЫЙ ГРОМ

У анлейтора получилось так: «fortress of Thunder Doom». То есть, под «Doom» имеется в виду «судьба»/«рок»/«неизбежность».

Что в оригинале... пока неясно, потому что... (на том сайте, на котором я смотрю) начались платные главы.

[7] ПОДСОЛНЕЧНИК

«Подсолнечник» — очередное слово-уродец, появившееся из-за любви автора к каламбурам.

Оно нужно, чтобы отличить реальное растение «подсолнух» от воображаемого растения.

ВЫ ИСПРАВЛЯЕТЕ ОШИБКОВ? НЕТ ПРОСТО СОБИРАЮ. КРОСИВОЕ

ссxiv

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/47843/1644985>